

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

دبي للمطبات (ش.م.ع.)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الصفحات	المحتويات
٣ - ١	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٤	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٥	بيان الدخل
٦	بيان الدخل الشامل
٧	بيان المركز المالي
٨	بيان التدفقات النقدية
١٠ - ٩	بيان التغييرات في حقوق الملكية
٣٦ - ١١	إيضاحات

تقرير مجلس إدارة شركة دبي للمرطبات

السادة المساهمين الكرام،

يسعدني أن أشارككم في إستعراض أهم الملامح لسنة أخرى من الإنجازات العظيمة لشركة دبي للمرطبات (ش.م.ع).

لقد كان العام الماضي علامة بارزة أخرى في تاريخ دبي للمرطبات (ش م ع). مع مساعدة جميع موظفينا وأصحاب المصلحة ، كنا قادرين على السير قدماً بالشركة و هو ما إنعكس على نتائج التشغيل الهائلة لعام 2010. حيث قاربنا على مضاعفت أرباحنا في العام الحالي ، رغم الوضع الإقتصادي الراهن، نتيجة التفاني والالتزام الذي تبديه الإدارة والموظفين. و الجدير بالذكر ان هذا لم يكن ليتحقق بدون الدعم المستمر والقيادة المتميزة للمساهمين والإدارة.

نمو إيرادات المبيعات:

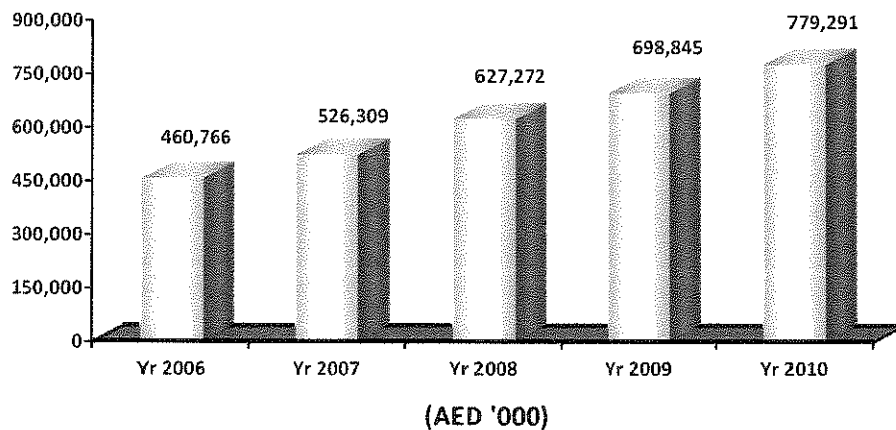
نمت إيرادات المبيعات في سنة 2010 بشكل عام بواقع 11.5% مقابل نمو في حجم المبيعات بلغ 11%، و لقد تعدى هذا النمو الخطة المرسومة بنسبة 11%. و هذه الزيادة في الإيرادات ترجع إلى تخفيض قيمة الخصومات في السوق مقترنة بزيادة المبيعات في قسم التصدير.

المبيعات المحلية:

ارتفعت إيرادات المبيعات المحلية بنسبة 1% نتيجة تحسين وزيادة التركيز على التسويق مع قيمة مضافة للمبيعات. لا تزال المبيعات ضعيفة في دبي والإمارات الشمالية بسبب حالة السوق.

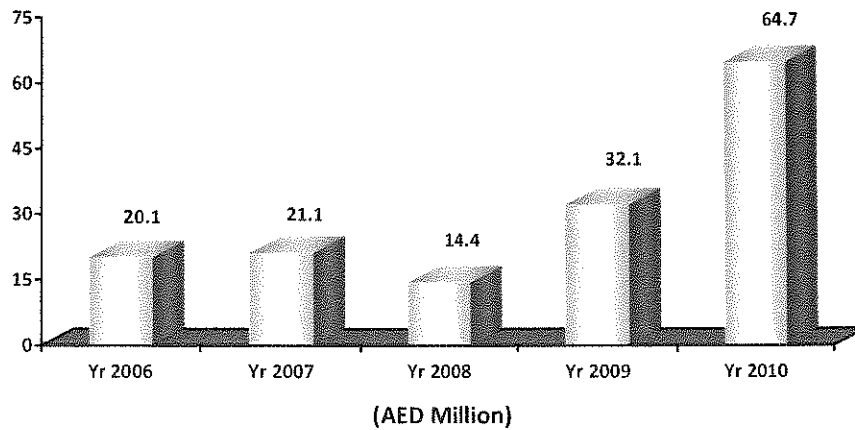
التصدير:

نمت صادرات شركة دبي للمرطبات في عام 2010 بنسبة 65% مقارنة بعام 2009 مما ساعد بشكل عام في زيادة الإيرادات. وقد ساهم إقتناء الشركة لمركز توزيع جديد بالقوز في زيادة مبيعات التصدير و قدرة الشحن. إن إرتفاع الصادرات خارج الحدود قد شمل العملاء الحاليين وبالإضافة إلى عملاء جدد.



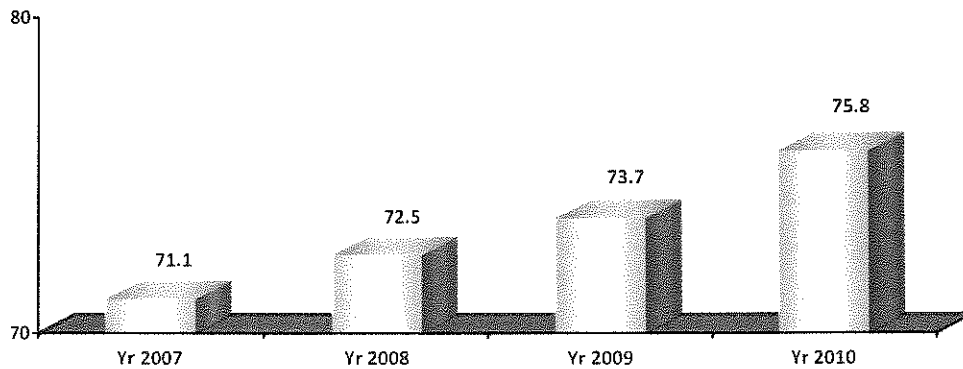
الربحية :

حققت شركة دبي للمرطبات أرباحاً تشغيلية بلغت 60.14 مليون درهم مقابل 30.5 مليون درهم في سنة 2009، وتتمثل الزيادة بنسبة 97%. أما بالنسبة لصافي الأرباح فقد بلغت 64.7 مليون درهم (8.3% من صافي الأرباح) مقابل 32.1 مليون درهم (4.6% من صافي الأرباح) في سنة 2009، وتتمثل الزيادة بنسبة 102%. و يعتبر هذا تحسن كبير وأداء رائع في ضوء التحديات الكبيرة التي تواجه السوق المحلية والدولية.



الحصة في السوق :

لا تزال شركة دبي للمرطبات تتمتع بغالبية سوق المشروبات الغازية مع بلوغ متوسط حصتها 75.8%، وتعد قوة علامات الشركة ومن ضمنها 7 Up و Mountain Dew الدافع الأول لبلوغ الشركة هذه الحصة.



على الرغم من التحديات، تمكنت شركة دبي للمرطبات من تحقيق تحسينات كبيرة في الإيرادات العامة، والربح، والحصة السوقية والتدفق النقدي.

أهم الإنجازات :

من أجل تلبية متطلبات التخزين والمساحات المستحقة على المدى القصير، قامت الشركة ببناء مستودع جديد في منطقة القوز، دبي، و الذي سيتم تطويره كمحور مركزي لتلبية احتياجات السوق المحلية في دبي وجميع عمليات التصدير. كما تمكنت الشركة أيضا من وضع خط إنتاج جديد للزجاجات البلاستيكية (PET)، مما ضاعف القدرة الانتاجية لدينا بثلاث أضعاف في هذه العملية المتنامية والمربحة.

على المدى الطويل، شرع مجلس إدارة شركة دبي للمطبات و إدارتها في "مشروع Green Field" الذي يتضمن بناء أكبر مصنع في منطقة الخليج . ونحن في طور الانتهاء من مرحلة التصميم. و لقد تم إختيار موقع مشروع Green Field ليكون في مجمع دبي للاستثمار على أرض تبلغ مساحتها حوالي 4.1 مليون قدم مربع. بالإضافة إلى ذلك قامت إدارة الشركة خلال السنة بتعيين معظم الإستشاريين المعروفين عالميا لهذا المشروع .

في الختام ، أود أن أتقدم ببالغ التقدير و الإمتنان إلى صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم، نائب رئيس الدولة، رئيس مجلس الوزراء، حاكم دبي، و إلى الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم، وزير المالية و الصناعة في الإمارات العربية المتحدة، لتوفيرهم بيئة العمل و البنية التحتية التي تمكننا من النمو و المساهمة في تطوير الإقتصاد الوطني و لتقديمهم كافة أشكال الدعم المتواصل .

كما أود أن أشكر كل من قدم لنا الدعم و أبدى إلتزامه لمساعدتنا في تحقيق أهدافنا. و أخص بالذكر موظفينا و مساهمينا و عملائنا و موردينا و شركائنا في العمل، كلهم بنفس القدر من الأهمية؛ الذين لم يألوا جهداً لتحقيق مستقبل أفضل للجميع.

شكرا لكم

نيابة عن مجلس الإدارة



نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد بن عيسى السركال



ص.ب. رقم ٣٤١١٤٥
الطابق ١٢، برج آي.تي.بلازا
واحة دبي للسليكون
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٣٥٦٩٥٠٠ (٤) ٩٧١+
الفاكس الرئيسي: ٣٢٦٣٧٨٨ (٤) ٩٧١+
فاكس قسم التدقيق: ٣٢٦٣٧٧٣ (٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لـ دبي للمرطبات ش.م.ع. ("الشركة")، التي تشمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تشمل ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى. لقد تم تدقيق البيانات المالية للشركة للسنوات السابقة من قبل شركة تدقيق أخرى وقد تضمن تقريرها المؤرخ في ٤ فبراير ٢٠١٠ رأياً غير متحفظ حول هذه البيانات المالية.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها لازمة لإعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تتحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

تتطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً للمبادئ المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم ببنود تأسيس الشركة ذات الصلة وكذلك بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد قامت بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن الإدارة قامت بأعمال الجرد الفعلي للمخزون وفقاً للمبادئ الموضوعية وأن محتويات تقرير رئيس مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للشركة. كما لم يسترغ انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبنود تأسيس الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، التي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

كي بي إم جي
التاريخ: ٢ فبراير ٢٠١١
فيجندرات مالهورترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

دبي للمطبات (ش.م.ع.)

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٦٩٨,٨٤٧	٧٧٩,٢٩١		الإيرادات
(٥٣٠,٧٧٠)	(٥٧٧,٥٠٦)	٥	تكلفة المبيعات
١٦٨,٠٧٧	٢٠١,٧٨٥		إجمالي الأرباح
٢,٩٣٦	٣,٦٧٠	٩	إيرادات تشغيلية أخرى
(٩٨,٨٨٩)	(٩٩,٦٠٠)	٦	مصروفات البيع والتوزيع
(٣٨,٥٣٠)	(٤٢,٥٩٢)	٧	المصروفات الإدارية والعمومية
(٣,١١٧)	(٣,١٢٠)		إطفاء موجودات غير ملموسة
٣٠,٤٧٧	٦٠,١٤٣		نتائج الأنشطة التشغيلية
١,٣٦١	٣,٢٩٩	٨	إيرادات التمويل
(١,٧٩٤)	(٢,٤٨٠)	٨	مصروفات التمويل
٢,٠٦٦	٢,٨٠٠		إيرادات توزيعات الأرباح
-	٩٤٤		إيرادات أخرى
٣٢,١١٠	٦٤,٧٠٦		أرباح السنة
٠,٥٤	١,٠٨	٢٢	ربحية السهم ربحية السهم الأساسية (درهم)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,١١٠	٦٤,٧٠٦	أرباح السنة
٣,٥١٨	٣,١٨٨	الإيرادات الشاملة الأخرى: صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
<u>٣٥,٦٢٨</u>	<u>٦٧,٨٩٤</u>	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات غير المتداولة
١٠٧,٨١٣	١٣٧,٢٩٣	١٠	الممتلكات والألات والمعدات
٤١,٣٣٤	٣٨,٢١٤	١١	موجودات غير ملموسة
٥٦,٩٥٥	٦٠,١٤٣	١٢	استثمارات متاحة للبيع
٦,٥٠٠	-	١٧	المستحق من طرف ذو علاقة
٢١٢,٦٠٢	٢٣٥,٦٥٠		
			الموجودات المتداولة
٣٨,٩٥٣	٣٤,١٦٦	١٣	المخزون
٦٢,١٦٦	٦١,٢٦١	١٤	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٨٠,٦٢٤	١٥٦,٦٧٠	١٥	النقد لدى البنك وفي الصندوق
١٠,٢٤٧	٣١٢	١٧	المستحق من أطراف ذات علاقة
١٠,٢٠٥	-		ودائع ثابتة مرهونة
٢٠٢,١٩٥	٢٥٢,٤٠٩		
			المطلوبات المتداولة
٩١,٦٧٠	١٠٧,٠٩٨	١٦	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
٤,٦٢٨	٩٦٢	١٧	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
-	٥,٦١٨	١٨	الاستحقاق قصير الأجل من قروض لأجل
٨,٩٩٩	-	١٩	سحوبات مصرفية على المكشوف
١٠٥,٢٩٧	١١٣,٦٧٨		
			صافي الموجودات المتداولة
٩٦,٨٩٨	١٣٨,٧٣١		
-	(١٤,١١٦)	١٨	الاستحقاق طويل الأجل من قروض لأجل
(١٠,١٧٤)	(١١,٥٤٥)	٢٠	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٩٩,٣٢٦	٣٤٨,٧٢٠		
			صافي الموجودات
			متمثلة بـ
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	٢١	رأس المال
٢٤,٦٨٢	٣٠,٠٠٠	٢٣	الاحتياطي القانوني
٧,٠٦٢	١٤٩,٢٤١	٢٤	الاحتياطي العام
٣١,٩٦٢	-	٢٥	احتياطي معادلة توزيعات الأرباح
٤٥,٢٠٠	-	٢٦	احتياطي استبدال الألات
٤٥,٠٨٥	٤٨,٢٧٣	٢٧	احتياطي القيمة العادلة
٨٥,٣٣٥	٦١,٢٠٦		الأرباح المحتجزة
٢٩٩,٣٢٦	٣٤٨,٧٢٠		

02 FEB 2011

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية بالنيابة عن مجلس الإدارة في

عضو مجلس الإدارة

عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

دبي للمطبات (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,١١٠	٦٤,٧٠٦	الأنشطة التشغيلية
٢٣,٩٥٨	٢٠,٦٨١	أرباح السنة
٣,١١٧	٣,١٢٠	تسويات لـ:
٥٣٤	(٤٥)	الاستهلاك
(١٦١)	-	إطفاء موجودات غير ملموسة
(١٣٤)	-	(الأرباح)/الخسائر من استبعاد ممتلكات والآلات ومعدات
٨١٨	٤٤٨	(أرباح)/خسائر القيمة العادلة لموجودات مالية بالقيمة العادلة
١,٥٠٠	٢٠٠	من خلال الأرباح أو الخسائر
(٢,٠٦٦)	(٢,٨٠٠)	الأرباح من استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع
١١٤	٤١٠	مخصص المخزون بطيء الحركة
(١,٣٦١)	(٣,٢٩٩)	مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها صافي من المبالغ المستردة
١,٧٩٤	١,٩١٦	إيرادات توزيعات الأرباح
٢,١١٧	٢,٥٨٥	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٦٢,٣٤٠	٨٧,٩٢٢	إيرادات الفوائد
٩٢٤	٤,٣٣٩	مصرفات الفوائد
٤,٢٤٦	٧٠٥	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٢٤٧)	١٦,٤٣٥	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
١٨,٢٨٨	١٢,٩٢٨	التغير في المخزون
٢,٩٢٠	(٣,٦٦٦)	التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٢,١٠٦)	(١,٢١٤)	التغير في المستحق من أطراف ذات علاقة
٨٦,٣٦٥	١١٧,٤٤٩	التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
(٢١,٣٤٣)	(٥٠,٤٢١)	التغير في المستحق إلى أطراف ذات علاقة
١٧,٤٤٣	٣٠٥	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٣٩٨	-	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
١٣٤	-	الأنشطة الاستثمارية
٢,٠٦٦	٢,٨٠٠	الاستحواذ على ممتلكات والآلات ومعدات
١,٣٦١	٣,٢٩٩	المتحصلات من استبعاد ممتلكات والآلات ومعدات
٥٩	(٤٤,٠١٧)	المتحصلات من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة
(٢١,٨٢٥)	١١,٦١٣	المتحصلات من استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع
٦٤,٥٩٩	٨٥,٠٤٥	توزيعات الأرباح المستلمة
٧,٠٢٦	٧١,٦٢٥	إيرادات الفوائد المستلمة
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	صافي النقد (المستخدم في)/من الأنشطة الاستثمارية
٨٠,٦٢٤	١٥٦,٦٧٠	الأنشطة التمويلية
(٨,٩٩٩)	-	قروض لأجل تم الحصول عليها (صافية من المبالغ المسددة)
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	صافي الحركة في الودائع الثابتة المرهونة
٨٠,٦٢٤	١٥٦,٦٧٠	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٨,٩٩٩)	-	مصرفات الفوائد المدفوعة
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	دفعات أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	صافي النقد من/المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	النقد وما يعادله في بداية السنة
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	النقد وما يعادله في نهاية السنة
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	ويشتمل على ما يلي:
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	النقد لدى البنك وفي الصندوق
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	سحب مصرفي على المكشوف
٧١,٦٢٥	١٥٦,٦٧٠	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي استبدال الآلات ألف درهم	احتياطي معاملة توزيعات الأرباح ألف درهم	احتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
في ١ يناير ٢٠٠٩	٢٧٣,٦٩٨	٦٦,٤٣٦	٤١,٥٦٧	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢١,٤٧١	٦٠,٠٠٠
إجمالي الإيرادات الشاملة لسنة	٣٢,١١٠	٣٢,١١٠	-	-	-	-	-	-
تعدلات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	٣,٥١٨	-	٣,٥١٨	-	-	-	-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة لسنة	٣٥,٦٢٨	٣٢,١١٠	٣,٥١٨	-	-	-	-	-
المعاملات مع مالكي الشركة، المسجلة مباشرة ضمن حقوق الملكية	(١,٠٠٠)	(١,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
مساهمات مالكي الشركة والتوزيعات المستحقة لهم	-	(٣,٢١١)	-	-	-	-	٣,٢١١	-
اتعاب أعضاء مجلس الإدارة	(٩,٠٠٠)	(٩,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات الأرباح المدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي مساهمات مالكي الشركة والتوزيعات المستحقة لهم	(١٠,٠٠٠)	(١٣,٢١١)	-	-	-	-	٣,٢١١	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢٩٩,٣٢٦	٨٥,٣٣٥	٤٥,٠٨٥	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢٤,٦٨٢	٦٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.م.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية (تابع)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي استبدال الألات ألف درهم	احتياطي معادلة توزيعات الأرباح ألف درهم	احتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
	٢٩٩,٣٢٦	٨٥,٣٣٥	٤٥,٠٨٥	٤٥,٢٠٠	٣١,٩٦٢	٧,٠٦٢	٢٤,٦٨٢	٦٠,٠٠٠
	٦٤,٧٠٦	٦٤,٧٠٦	-	-	-	-	-	-
	٣,١٨٨	-	٣,١٨٨	-	-	-	-	-
	٦٧,٨٩٤	٦٤,٧٠٦	٣,١٨٨	-	-	-	-	-
	-	(٦٥,٠١٧)	-	(٤٥,٢٠٠)	(٣١,٩٦٢)	١٤٢,١٧٩	-	-
	-	(٥,٣١٨)	-	-	-	-	٥,٣١٨	-
	(١٥٠,٠٠٠)	(١٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
	(٣,٥٠٠)	(٣,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-
	(١٨,٥٠٠)	(٨٨,٨٣٥)	-	(٤٥,٢٠٠)	(٣١,٩٦٢)	١٤٢,١٧٩	٥,٣١٨	-
	٣٤٨,٧٢٠	٦١,٢٠٦	٤٨,٢٧٣	-	-	١٤٩,٢٤١	٣٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠

وافق المساهمون في الاجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد في ٢٨ فبراير ٢٠١٠ على قرار تحويل احتياطي معادلة توزيعات الأرباح واحتياطي استبدال الآلات وجزء من الأرباح المحتجزة إلى الاحتياطي العام وتشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٣٦ جزءاً لا يتجزأ من البيانات المالية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات

(تشكل جزءاً من البيانات المالية)

١ معلومات حول الشركة

إن شركة دبي للمرطبات (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي عام ١٩٥٩ بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي.

تقوم الشركة بتعبئة وبيع منتجات بيبسي كولا العالمية في دبي والشارقة والإمارات الشمالية الأخرى بدولة الإمارات العربية المتحدة. كما تقوم الشركة أيضاً بتصدير منتجات بيبسي كولا العالمية من وقت لآخر إلى دول أخرى بعد الحصول على تفويض من بيبسي كولا العالمية. تحتفظ الشركة بحقوق تعبئة وبيع سفن آب وأكوافينا في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٤٢٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع والأدوات المالية المشتقة، التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي") وهو العملة الرسمية للشركة. وقد تم تقريب كافة المعلومات المالية المبينة بالدراهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي جميع الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

وبصور محددة، فإن المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية والتي يكون لها التأثير الأكثر أهمية على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية قد تمت مناقشتها في الإيضاح ٣٢.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه، التي تتوافق مع معايير التقارير المالية الدولية، بصورة متسقة على كافة الفترات المبينة في هذه البيانات المالية، وتم تطبيقها بصورة موثوقة من قبل الشركة.

الاعتراف بالإيرادات

تتمثل الإيرادات بالقيمة المفوترة للبضائع الموردة إلى العملاء ويتم قياسها بالقيمة العادلة للثمن المقبوض أو مستحق القبض، صافياً من المرتجعات والخصومات التجارية والخصومات على المبيعات. ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تحويل المخاطر والامتيازات الهامة للملكية إلى المشتري ويكون من المحتمل تحصيل ثمن البضائع ويمكن تقدير التكاليف ذات الصلة و احتمالاً إعادة البضائع بصورة موثوقة ولا يكون هناك أي ارتباط مستمر بين الإدارة والبضائع ويكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

إيرادات ومصروفات التمويل

تشتمل إيرادات التمويل على إيرادات الفوائد على الودائع قصيرة الأجل. ويتم الاعتراف بإيرادات الفوائد عند استحقاقها ضمن الأرباح أو الخسائر باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تشتمل مصروفات التمويل بصورة رئيسية على الفوائد على القروض المصرفية وخسائر صرف العملات الأجنبية. ويتم الاعتراف بكافة تكاليف الاقتراض ضمن الأرباح أو الخسائر باستثناء التكاليف المنسوبة مباشرة لحيازة أو إنشاء أو إنتاج الموجودات المؤهلة والتي تتم رسمتها كجزء من تكلفة تلك الموجودات عندما يكون من المحتمل أن تنتج منافع اقتصادية مستقبلية إلى الشركة ويكون من الممكن قياس تلك التكاليف بصورة موثوقة. وتبدأ رسمة تكاليف الاقتراض اعتباراً من تاريخ تكبد النفقات المتعلقة بالموجودات المؤهلة وتتوقف عندما يتم إنهاء كافة الأنشطة الضرورية لإعداد الموجودات المعنية للاستخدام المزمع لها أو بيعها. ويتم تحميل تكاليف الاقتراض المتعلقة بفترة ما بعد الاستحواذ أو الإنشاء أو الإنتاج كمصروفات.

مصروفات الدعاية والتسويق

يتم احتساب مصروفات الدعاية والتسويق صافياً من المبلغ المسترد من بيبيسي كولا العالمية.

الممتلكات والألات والمعدات والاستهلاك

الاعتراف والقياس

يتم بيان الممتلكات والألات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. وتشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على الموجودات. وتشتمل تكلفة الموجودات المنشأة داخل الشركة على تكلفة المواد والعمالة المباشرة، وأي تكاليف أخرى منسوبة بصورة مباشرة إلى إيصال الموجودات إلى الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها وتكلفة فك وإزالة المواد وإعادة الموقع التي كانت فيه إلى حالته الأصلية، بالإضافة إلى تكاليف الاقتراض المرسمة. وقد تشمل التكلفة أيضاً التحويلات من حقوق الملكية لاي أرباح أو خسائر عقود تغطية التدفقات النقدية المؤهلة المتعلقة بشراء الممتلكات والألات والمعدات بالعملة الأجنبية. وتتم رسمة البرامج الحاسوبية التي تم شراؤها وتمثل جزءاً لا يتجزأ من عملية تشغيل المعدات ذات الصلة كجزء من هذه المعدات.

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات والألات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود مستقلة (عناصر رئيسية) من الممتلكات والألات والمعدات.

يتم تحديد الأرباح والخسائر من استبعاد أحد بنود الممتلكات والألات والمعدات من خلال مقارنة المتحصلات من الاستبعاد مع القيمة المرحلة للممتلكات والألات والمعدات، ويتم الاعتراف بصافي المبلغ ضمن الإيرادات الأخرى/المصروفات الأخرى في الأرباح أو الخسائر.

المصروفات اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء من أحد بنود الممتلكات والألات والمعدات ضمن القيمة المرحلة للبند، إذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المدرجة ضمن هذا الجزء إلى الشركة ويكون بالإمكان قياس تكلفته بصورة موثوقة. يتم إيقاف الاعتراف بالقيمة المرحلة للجزء الذي تم استبداله. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والألات والمعدات ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

الاستهلاك

يرتكز الاستهلاك على تكلفة الأصل ناقصاً قيمته المتبقية. ويتم تقييم العناصر الهامة لكل أصل على حده وإذا كان لأحد المكونات عمر إنتاجي مختلف عن باقي عناصر الأصل، يتم احتساب الاستهلاك على هذا العنصر بصورة منفصلة.

يتم الاعتراف بالاستهلاك ضمن الأرباح أو الخسائر على أقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بنود الممتلكات والألات والمعدات.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الممتلكات والآلات والمعدات والاستهلاك (تابع)

الاستهلاك (تابع)

ترتكز معدلات الاستهلاك على الأعمار الإنتاجية المقدرة التالية:

العمر (بالسنوات)	الموجودات
٢٠ - ٣	مباني
١٥ - ٢	آلات وماكينات ومعدات
٥ - ٣	سيارات
٥	مبردات
٢	أثاث وتجهيزات

تتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية بتاريخ كل تقرير ويتم تعديلها حيثما يلزم الأمر.

الموجودات غير الملموسة

حقوق الامتياز والتعبئة

تتم رسملة نفقات الحصول على حقوق الامتياز والتعبئة ويتم اطفائها باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى أعمارها الانتاجية المقدرة بـ ٢٠ سنة.

المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل، وذلك بعد تكوين مخصص لبنود المخزون المتقدمة وبطئنة الحركة. وتتمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق بسعر البيع المقدر في سياق الأعمال الاعتيادية ناقصا التكاليف المقدرة حتى الإنجاز ومصروفات البيع. ويتم تحديد التكلفة كما يلي:

المواد الخام

تشتمل تكلفة المواد الخام على التأمين والشحن والرسوم العرضية الأخرى المنكبدة للاستحواذ على المخزون وإيصاله لوضعه وموقعه الحاليين. ويتم تحديد قيمة المواد الخام على أساس متوسط التكلفة المرجح.

قطع الغيار والمواد المستهلكة

يتم تحديد التكلفة على أساس متوسط التكلفة المرجح وتشمل تكلفة شراء هذه المواد.

البضائع تامة الصنع

يتم تحديد تكلفة البضائع تامة الصنع على أساس متوسط التكلفة المرجح زائداً جزء مناسب من المصروفات العامة للإنتاج استناداً على الطاقة التشغيلية الاعتيادية.

الأدوات المالية

(١) الموجودات المالية غير المشنقة

تقوم الشركة بصورة مبدئية بالاعتراف بالقروض والذمم المدينة والودائع في التاريخ الذي تنشأ فيه. بينما يتم الاعتراف بجميع الموجودات المالية الأخرى بصورة مبدئية في التاريخ الذي فيه تصبح الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة المعنية.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للشركة في الحصول على تدفقات نقدية من تلك الموجودات، أو عندما تقوم بالتنازل عن حقوق الحصول على التدفقات النقدية من الموجودات المالية في معاملة يتم من خلالها نقل جميع مخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المالية بصورة فعلية. ويتم الاعتراف بأي حقوق في الموجودات المالية المحولة التي يتم إنتاجها أو الاحتفاظ بها من قبل الشركة كموجودات أو مطلوبات منفصلة.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية (تابع)

(١) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي القيمة ضمن بيان المركز المالي عندما، و فقط عندما، يكون للشركة حق قانوني في مقاصة المبالغ ويكون لديها الرغبة في التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

تشتمل الموجودات المالية غير المشتقة على القروض والذمم المدينة والموجودات المالية المتاحة للبيع.

القروض والذمم المدينة

تتمثل القروض والذمم المدينة بموجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مدرجة في أسواق نشطة. ويتم الاعتراف بتلك الموجودات بصورة مبدئية بالقيمة العادلة زائداً التكاليف المنسوبة بصورة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة. تتألف القروض والذمم المدينة من الذمم المدينة التجارية والأخرى.

تشتمل القروض والذمم المدينة على النقد وما يعادله والذمم المدينة التجارية والأخرى والمستحق من أطراف ذات علاقة.

النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على النقد والأرصدة المصرفية، بما في ذلك ودائع ثابتة ذات استحقاق أصلي مدته ثلاثة أشهر أو أقل.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

تتمثل الموجودات المالية المتاحة للبيع بالموجودات المالية غير المشتقة التي يتم تحديدها على أنها متاحة للبيع ولا يتم تصنيفها في أي فئة أخرى من فئات الموجودات المالية. عقب الاعتراف المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بأي تغيرات تطرأ عليها، باستثناء خسائر انخفاض القيمة وفروق صرف العملات الأجنبية لسندات الملكية المتاحة للبيع، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. عندما يتم إيقاف الاعتراف باستثمار ما، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

تشمل الموجودات المالية المتاحة للبيع سندات الملكية.

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

يتم بصورة مبدئية الاعتراف بالمطلوبات المالية للشركة في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تصبح فيه الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بتلك الأدوات.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاءها.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية، ويتم بيان صافي القيمة ضمن بيان المركز المالي عندما، و فقط عندما، يكون لدى الشركة الحق القانوني بمقاصة هذه المبالغ وتكون لديها الرغبة إما في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

تقوم الشركة بتصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة المطلوبات المالية الأخرى. ويتم الاعتراف بهذه المطلوبات المالية بصورة مبدئية بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف منسوبة بصورة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

لدى الشركة المطلوبات المالية الأخرى التالية: القروض والتسليفات والسحوبات المصرفية على المكشوف والذمم الدائنة التجارية والأخرى والمستحق إلى أطراف ذات علاقة.

يتم إدراج السحوبات المصرفية على المكشوف التي تسدد عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الشركة للنقد كجزء من النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية (تابع)

(٣) الأدوات المالية المشتقة

تحتفظ الشركة بالأدوات المالية المشتقة لتغطية تعرضاتها لمخاطر العملات الأجنبية المتعلقة ببعض القروض المصرفية. وتشتمل الأدوات المشتقة عقود صرف عملات أجنبية آجله.

عند التصنيف المبني للتغطية، تقوم الشركة بصورة رسمية بتوثيق العلاقة بين أدوات التغطية والبنود الخاضعة للتغطية، بما في ذلك أهداف واستراتيجية إدارة المخاطر عند تنفيذ معاملة التغطية والمخاطر التي يتم تغطيتها بالإضافة إلى الطرق التي سوف يتم استخدامها لتقييم فاعلية علاقة التغطية. وتقوم الشركة بإجراء تقييم، عند بداية علاقة التغطية وبصورة مستمرة، لمعرفة ما إذا كان من المتوقع أن تكون علاقة التغطية "ذات فاعلية عالية" عند تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود الخاضعة للتغطية المنسوبة إلى المخاطر الخاضعة للتغطية وأيضاً لمعرفة ما إذا كانت النتائج الفعلية للتغطية تتراوح ما بين ٨٠% إلى ١٢٥%. فيما يتعلق بتغطية التدفقات النقدية لمعاملة متوقعة، يجب أن يكون احتمال حدوث المعاملة كبير كما يجب أن توضح المعاملة التعرض إلى التغيرات في التدفقات النقدية التي قد تؤثر حتماً على الأرباح أو الخسائر المعلنة.

يتم بصورة مبدئية الاعتراف بالأدوات المشتقة بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتكاليف المنسوبة للمعاملة ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكديدها. بعد الاعتراف المبني، يتم قياس الأدوات المالية المشتقة بالقيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات التي تطرأ عليها كما هو مبين أدناه.

عقود تغطية التدفقات النقدية

عندما يتم تصنيف أداة مشتقة كأداة تغطية في عقد تغطية للتغير في التدفقات النقدية المنسوبة لخطر محدد مرتبط بموجودات أو مطلوبات معترف بها أو معاملة محتمل حدوثها بشكل كبير قد يكون لها تأثير على الأرباح أو الخسائر، فإنه يتم الاعتراف بالجزء الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة للأداة المشتقة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم بيانها في احتياطي التغطية ضمن حقوق الملكية. بينما يتم الاعتراف مباشرة بالجزء غير الفعلي من التغيرات في القيمة العادلة للأداة المشتقة ضمن الأرباح أو الخسائر.

عندما يكون البند الخاضع للتغطية أصل غير مالي، يتم إدراج المبلغ المتراكم في حقوق الملكية ضمن القيمة المرحلة للأصل المعني عندما يتم الاعتراف بهذا الأصل. ويتم في حالات أخرى إعادة تصنيف المبلغ المتراكم المبين في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر في نفس الفترة التي يؤثر فيها البند الخاضع للتغطية على الأرباح أو الخسائر. عندما لا تفي الأداة الخاضعة للتغطية بمعايير محاسبية التغطية أو عندما يتم انتهاؤها أو بيعها أو انتهاؤها أو ممارستها، أو عندما يتم الغاء التصنيف، يتم إيقاف محاسبة التغطية مستقبلاً. عندما لا يكون من المتوقع إتمام تلك المعاملة، يتم مباشرة تحويل الرصيد المبين في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

انخفاض القيمة

(١) الموجودات المالية غير المشتقة

يتم تقييم الموجودات المالية، غير المرحلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، بتاريخ كل تقرير لتحديد ما كان هناك دليل موضوعي على تعرضها لانخفاض في القيمة. يتم اعتبار أن الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في القيمة إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى وقوع حدث نتج عنه خسارة بعد الاعتراف المبني لهذه الموجودات وكان لهذه الخسارة تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره لهذه الموجودات يمكن تقديره بصورة موثوقة.

تشتمل الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية (بما في ذلك سندات الملكية) على التأخر في السداد أو العجز عن السداد من قبل المدين، أو إعادة جدولة المبلغ المستحق للشركة وفقاً لشروط ما كانت الشركة لتقبلها في ظروف أخرى، والمؤشرات التي تدل على أن أحد المقرضين أو المصدرين سيتعرض للإفلاس أو التغيرات السلبية في القدرة على السداد من قبل المقرضين أو المصدرين في الشركة أو الظروف الاقتصادية التي تلازم حالات التأخر عن السداد أو عدم وجود سوق نشط للأداة المعنية. علاوة على ذلك، فيما يتعلق بالاستثمار في سندات الملكية، فإن الانخفاض الحاد أو الممتد في قيمته العادلة لأقل من تكلفته يعد بمثابة دليل موضوعي على انخفاض القيمة.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض القيمة (تابع)

(١) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

القروض والنم المدينة

تقوم الشركة بمراجعة الأدلة الخاصة بانخفاض قيمة القروض والنم المدينة على المستوى الفردي والمستوى الجماعي. يتم تقييم كافة النعم المدينة الهامة في حالتها الفردية لمعرفة ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة بصورة محددة. إن كافة القروض والنم المدينة الهامة في حالتها الفردية التي وجد أنها غير خاضعة لانخفاض في القيمة بشكل محدد، يعاد تقييمها بعد ذلك بصورة جماعية لتحديد فيما إذا كان قد وقع أي انخفاض في القيمة دون أن يتم التعرف عليه. أما بالنسبة للقروض والنم المدينة التي لا تكون هامة في حالتها الفردية، فيتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض في القيمة من خلال تجميع القروض والنم المدينة التي لها خصائص مخاطر مماثلة.

عند تقييم انخفاض القيمة بصورة جماعية، تستخدم الشركة النماذج الإحصائية التي تتضمن الاتجاهات التاريخية لاحتمالية التأخر في السداد ووقت تحصيل الاسترداد ومبلغ الخسارة المتكبد، ويتم تعديل تلك النماذج الإحصائية وفقاً لأحكام الإدارة حول ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشير إلى أن الخسائر الفعلية ستكون أكبر أو أقل مما تشير إليه النماذج التاريخية.

يتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين قيمتها المرحلة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة وفقاً لمعدل الفائدة الفعلية الأصلي. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم بيانها إظهارها ضمن حساب مخصص القروض والنم المدينة. ويستمر الاعتراف بالفائدة على الموجودات التي تعرضت لانخفاض في القيمة.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع من خلال إعادة تصنيف الخسائر المتراكمة المبينة في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، إلى الأرباح أو الخسائر. إن الخسائر المتراكمة التي يتم إعادة تصنيفها من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر تمثل الفرق بين تكلفة الاستحواذ، صافية من المسدد من المبلغ الأصلي والاطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان التغيرات في مخصصات انخفاض القيمة الناتجة عن تطبيق طريقة الفائدة الفعلية كأحد عناصر إيرادات الفائدة. إذا زادت، في فترة لاحقة، القيمة العادلة لسند دين متاح للبيع تعرض لانخفاض في القيمة وأمكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، مع قيمة العكس المعترف به ضمن الأرباح أو الخسائر. إلا أنه يتم الاعتراف بأي زيادة لاحقة في القيمة العادلة لسندات الملكية المتاحة للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم المرحلة للموجودات غير المالية للشركة، باستثناء المخزون، بتاريخ كل تقرير لمعرفة فيما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما أو وحدته المنتجة للنقد عن قيمته القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بجميع خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل. وتتمثل القيمة القابلة للاسترداد لأصل ما أو الوحدة المنتجة للنقد بالقيمة المستخدمة أو القيمة العادلة، أيهما أكبر، ناقصاً تكاليف البيع. وعند تقييم القيمة المستخدمة، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس التقييمات السوقية الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت والمخاطر المتعلقة بذلك الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد. لأغراض اختبار انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها بصورة منفردة في أصغر مجموعة من الموجودات التي تنتج تدفقات نقدية من الاستخدام المستمر وتكون مستقلة إلى أبعد الحدود عن التدفقات النقدية الداخلة للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. هذا ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى الشركة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المحتمل أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. يتم تحديد المخصصات من خلال تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت والمخاطر المتعلقة بهذا الالتزام. ويتم الاعتراف بعكس الخصم كتكلفة التمويل.

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

فيما يتعلق بالموظفين المدرجين ضمن البرنامج الوطني للمعاشات بدولة الإمارات العربية المتحدة، تقوم الشركة بالاعتراف بمساهماتها في هذا البرنامج على أساس الاستحقاق وفقاً لقانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

فيما يتعلق بجميع الموظفين الآخرين، يتم احتساب مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لأحكام قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة ويرتكز هذا المخصص على أساس الالتزام الذي قد ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمات جميع الموظفين في تاريخ التقرير.

عقود التأجير التشغيلية - كمستأجرين

يتم تصنيف عقود تأجير الموجودات التي يحتفظ بموجبها المؤجر بصورة فعلية بكافة مخاطر وامتنيازات الملكية كعقود تأجير تشغيلية. ويتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود التأجير التشغيلية ضمن الأرباح أو الخسائر بطريقة القسط الثابت على مدى فترة عقد التأجير. ويتم الاعتراف بحوافز عقد التأجير المستلمة كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات عقد التأجير على مدى فترة عقد التأجير.

العملة الأجنبية

المعاملات بالعملة الأجنبية والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. ويتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية بتاريخ التقرير إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. تتمثل أرباح أو خسائر العملة الأجنبية الخاصة بالبنود النقدية بالفارق ما بين التكلفة المطفأة بالعملة الرسمية في بداية السنة، والمعللة للفائدة الفعلية والمبالغ المدفوعة خلال السنة، وبين التكلفة المطفأة بالعملة الأجنبية المحولة وفقاً لسعر الصرف السائد في نهاية السنة.

تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملة الأجنبية، والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة، إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. ويتم تحويل البنود غير المالية بالعملة الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. هذا ويتم الاعتراف بفروق صرف العملة الأجنبية الناتجة عن إعادة التحويل ضمن الأرباح أو الخسائر، باستثناء الفروق الناتجة عن إعادة تحويل الاستثمارات في حقوق الملكية المتاحة للبيع، التي يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

ربحية السهم

تقوم الشركة بعرض البيانات حول ربحية السهم الأساسية لأسهمها العادية. ويتم احتساب ربحية السهم الأساسية من خلال تقسيم الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. ويتم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم بأثر رجعي ليشمل تأثير أي زيادة في عدد الأسهم دون تغيير مقابل في الموارد.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي لم تسري بعد على السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل) - *إفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة*: إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ المعدل الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة كما يعدل بعض متطلبات الإفصاح حول الهيئات المرتبطة بالحكومة. تقوم الشركة حالياً بتقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار. يصبح هذا التعديل سارياً على الفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١ أو بعد ذلك التاريخ؛ و
- المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية - *الأدوات المالية: التصنيف والقياس (الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩)*: أصدر المجلس الجزء الأول من المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية الذي يتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية. سوف يحل المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بصورة نهائية. يتطلب هذا المعيار أن تقوم المنشأة بتصنيف موجوداتها المالية على أساس نظام عمل المنشأة المتبع لإدارة الموجودات المالية وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية ثم تقوم لاحقاً بقياس الموجودات المالية إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة. يكون هذا المعيار الجديد إلزامياً للفترات السنوية التي تبدأ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ. تقوم الشركة حالياً بتقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار.

٤ إدارة المخاطر المالية

يكون مجلس الإدارة مسؤولاً بصورة عامة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى الشركة. يتم وضع سياسات الشركة لإدارة المخاطر لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة ووضع الحدود المقبولة للمخاطر ونقاط التحكم فيها ولرقابة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعية. وتتم بصورة منتظمة مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في ظروف السوق وأنشطة الشركة.

تقوم لجنة التدقيق لدى الشركة بمتابعة كيف تقوم الإدارة بمراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات الشركة المتعلقة بإدارة المخاطر، كما تقوم بمراجعة مدى كفاية الإطار العام لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها الشركة. وتتم مساعدة لجنة التدقيق لدى الشركة من قبل قسم التدقيق الداخلي لأداء هذا الدور الإشرافي. ويقوم قسم التدقيق الداخلي بإجراء مراجعة منتظمة للأنظمة الرقابية والإجراءات المتعلقة بإدارة المخاطر ويتم تقديم تقارير حول نتائج هذه المراجعة إلى لجنة التدقيق.

نظرة عامة

إن الشركة معرضة للمخاطر التالية نتيجة استخدامها أدوات مالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية في حال لم يتمكن العميل أو الطرف المقابل في أداء مالية من الوفاء بالتزاماته التعاقدية. إن مخاطر الائتمان منسوبة بصورة رئيسية إلى الذمم المدينة التجارية والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة والنقد لدى البنك.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

الذمم المدينة التجارية

قامت الشركة بوضع سياسة ائتمانية يتم من خلالها تحليل كل عميل جديد على حده لتحديد جدارته الائتمانية قبل عرض شروط الشركة القياسية الخاصة بالسداد والتسليم. ويتم وضع حدود للشراء لكل عميل وهي تمثل الحد الأقصى لقيمة التعرض دون الحاجة للحصول على موافقات أخرى من الإدارة وتتم مراجعة هذه الحدود بصورة مستمرة.

يتأثر تعرض الشركة لمخاطر الائتمان بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل على حده. إلا أن الإدارة تأخذ بالاعتبار التوزيع الجغرافي لقاعدة عملاء الشركة، بما في ذلك مخاطر العجز المتعلقة بالأنشطة التي يزاولها العملاء أو الدولة التي يزاول فيها العملاء أنشطتهم، حيث قد يكون لهذه العوامل تأثير على مخاطر الائتمان، خاصة في الظروف الاقتصادية المتدهورة الحالية. لا يوجد لدى الشركة تعرض هام لأي عميل أو طرف مقابل بصورة محددة إلا وقد تم الحد منه.

تقوم الشركة بتكوين مخصص لانخفاض القيمة الذي يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية والأخرى. يتكون ذلك المخصص من عنصرين رئيسيين هما: عنصر الخسارة المحددة ويتعلق بالتعرضات الهامة في حالتها الفردية، وعنصر الخسارة الجماعية ويتم تكوينه لمجموعات الموجودات المماثلة فيما يتعلق بالخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها بعد. ويتم تحديد مخصص الخسارة الجماعية بناء على البيانات التاريخية لاحصائيات السداد لموجودات مالية مماثلة.

النقد لدى البنك

يتم ايداع المبالغ النقدية الخاصة بالشركة لدى بنوك ذات سمعة جيدة.

المستحق من أطراف ذات علاقة

تعتبر المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة أنها قابلة للاسترداد بالكامل نظراً لعدم وجود حالات تأخر عن السداد في الماضي.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج عن عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. ترتبط مخاطر السيولة بصورة رئيسية بالذمم الدائنة التجارية والأخرى والمستحق إلى الأطراف ذات العلاقة والقروض المصرفية. ويتمثل منهج الشركة لإدارة السيولة بضمان امتلاكها دائماً سيولة كافية، لأطول فترة ممكنة، للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها في الظروف الاعتيادية والظروف الحرجة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الشركة للخطر.

تحرص الشركة عادةً على أن يكون لديها النقد الكافي عند الطلب حتى يمكنها الوفاء بالمصروفات التشغيلية المتوقعة، بما في ذلك الوفاء بالالتزامات المالية؛ ولا تتضمن التأثير المحتمل للظروف الحرجة التي لا يمكن توقعها بصورة مناسبة، مثل الكوارث الطبيعية.

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر التي قد تنتج عن التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية التي سوف تؤثر على إيرادات الشركة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة بهدف تحقيق أعلى عائد ممكن.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السوق (تابع)

مخاطر العملات

إن الشركة معرضة لمخاطر العملات فيما يتعلق بالقروض المصرفية بالعملات الأجنبية والودائع المصرفية قصيرة الأجل بعملات خلاف العملة الرسمية للشركة. وتتم هذه المعاملات بصورة أساسية بعملة اليورو. فيما يتعلق بمعاملات الشركة بالدولار الأمريكي، تكون الشركة غير معرضة إلى مخاطر العملات حيث أن سعر صرف الدرهم الإماراتي مثبت حالياً أمام الدولار الأمريكي.

فيما يتعلق بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالعملات الأجنبية، تحرص الشركة على أن يكون صافي تعرضها ضمن مستوى مقبول وذلك من خلال التوفيق بين توقيت مقبوضاتها ومدفوعاتها بالعملات الأجنبية.

مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة بتلك المخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة لدى السوق. إن تعرض الشركة لمخاطر أسعار الفائدة فيما يتعلق بالقروض يخضع للتغير في أسعار الفائدة السائدة لدى بنوك الإمارات وأسعار الفائدة بين البنوك باليورو

مخاطر أسعار السوق الأخرى

تنشأ مخاطر أسعار حقوق الملكية من سندات الملكية المتاحة للبيع. وتتم إدارة الاستثمارات داخل المحفظة بصورة فردية ويتم اعتماد قرارات الشراء والبيع من قبل لجنة إدارة المخاطر. من أجل إدارة مخاطر الاسعار الناتجة عن الاستثمارات في سندات الملكية، تقوم الشركة بتنويع محفظتها. ويتم تنويع المحفظة وفقاً للحدود الموضوعه من قبل الشركة. وتكون الشركة معرضة أيضاً لمخاطر أسعار السلع نتيجة لاستخدام الشركة للمواد الخام في عملية الإنتاج. لا تقوم الشركة بتغطية مخاطر أسعار السلع التي تواجهها.

إدارة رأس المال

تتمثل سياسة الشركة بالحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية لدعم التطوير المستقبلي للأعمال. يسعى مجلس الإدارة للحفاظ على التوازن بين أعلى العائدات التي يمكن أن تتحقق من خلال مستويات أعلى من الاقتراض وبين امتيازات الضمانات التي يقدمها مركز رأسمالي سليم. من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم الشركة بتعديل قيمة توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين والعائد على رأس المال المستحق للمساهمين.

لدى الشركة ترتيبات اقتراض مبرمة بعض البنوك بموجب شروط محددة. دون النظر إلى هذه المتطلبات ومتطلبات بعض أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، لا تخضع الشركة إلى أي متطلبات رأسمالية مفروضة من جهات خارجية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

(إيضاحات تابع)

٥ تكلفة المبيعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨٨,٨٦٩	٥٣٦,١٩٢	استهلاك المواد الخام
١٢,٣٤٣	١١,٥٣٧	تكاليف الموظفين
١٠,١٨٥	١٠,٢٧٥	الاستهلاك (راجع الايضاح ١٠)
١٩,٣٧٣	١٩,٥٠٢	أخرى
-----	-----	
٥٣٠,٧٧٠	٥٧٧,٥٠٦	
=====	=====	

٦ مصروفات البيع والتوزيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,٥٩٥	٣٧,٦٠٧	تكاليف موظفين
٢٦,١٨١	٢٨,٥٠٩	مصروفات الدعاية والتسويق
١٣,١٤٩	١٧,٤٤٥	نققات ايجار
١١,١٩٠	٧,٥٦١	الاستهلاك (راجع الايضاح ١٠)
٦,٣٣٦	٥,٤٥٠	مصروفات سيارات تجارية
١,٥٠٠	١,٠٠٠	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
١,٢٢١	٨٣٨	المصروفات المتعلقة بالتصدير
١,٧١٧	١,١٩٠	أخرى
-----	-----	
٩٨,٨٨٩	٩٩,٦٠٠	
=====	=====	

٧ المصروفات الإدارية والعمومية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠,٢٥٨	٢٣,٤٨٤	تكاليف موظفين
١,٥٩١	١,٨٦٨	مصروفات صيانة المباني
٩,٣١٠	٨,٦٤٥	مرافق المكتب
٢,٥٨٣	٢,٨٤٥	الاستهلاك (راجع الايضاح ١٠)
١,٧٨٢	٩٩٥	رسوم مهنية
١,٣١٦	١,٤٩٤	نققات ايجار
١,٠٩٦	١,٨٣٩	رسوم مصرفية
٥٩٤	١,٤٢٢	أخرى
-----	-----	
٣٨,٥٣٠	٤٢,٥٩٢	
=====	=====	

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٨ إيرادات ومصروفات التمويل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٣٦١	٣,٢٩٩	إيرادات الفوائد على الودائع قصيرة الأجل
-----	-----	
١,٣٦١	٣,٢٩٩	إيرادات التمويل
-----	-----	
(١,٧٩٤)	(١,٩١٦)	مصروفات الفوائد على القروض المصرفية
-	(٥٦٤)	خسائر الصرف من إعادة تقييم عملات أجنبية
-----	-----	
(١,٧٩٤)	(٢,٤٨٠)	مصروفات التمويل
-----	-----	
(٤٣٣)	٨١٩	صافي إيرادات/(مصروفات) التمويل
=====	=====	

٩ إيرادات تشغيلية أخرى

تمثل الإيرادات التشغيلية الأخرى حوافز الأداء المقدمة إلى الشركة من قبل بيبيسي كولا العالمية.

دبي للمطبات (ش.م.ع.)

(إيضاحات تابع)

١٠ الممتلكات والآلات والمعدات

الإجمالي ألف درهم	أعمال رأسمالية أيد الانجاز ألف درهم	أثاث وتجهيزات ألف درهم	معدات ألف درهم	سيارات ألف درهم	ممتلكات وماكينات ومعدات ألف درهم	المباني ألف درهم	
٢٨١,٠٩١	-	٤,٢٩٧	٨٧,٠٢٩	٢٨,٣١١	١١٥,١٤٠	٤٦,٣١٤	التكلفة
٦٤	-	(١٩٤)	-	-	(٤٥٥)	٧١٣	في ١ يناير ٢٠٠٩
٢١,٣٤٣	٦,٢٧٨	٤٢٢	٥,٥١٥	٢٤٠	٦,٩٤٥	١,٩٤٣	التحويلات
(٣٥,٩٧٥)	-	(٨٦)	(٢,٢٥٠)	(٢٧,٧٦٨)	(٥,٥٢٢)	(٣٤٩)	الإضافات
٢٦٦,٥٢٣	٦,٢٧٨	٤,٤٣٩	٩٠,٢٩٤	٧٨٣	١١٦,١٠٨	٤٨,٦٢١	الاستبعادات
٢٦٦,٥٢٣	٦,٢٧٨	٤,٤٣٩	٩٠,٢٩٤	٧٨٣	١١٦,١٠٨	٤٨,٦٢١	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٥٠,٤٢١	٤٢,٨٦٠	٣٧٠	٤,٢٤٠	-	٢,٩٥١	-	في ١ يناير ٢٠١٠
-	(٣٤,٣٢٥)	١٢٢	-	(١٠٤)	٣٣,١٦٤	١,١٤٣	الإضافات
(٣,٨٢٨)	-	(٥١)	(٢,٠٥٣)	(٦٧٩)	(١,٠٤٥)	-	التحويلات
٣١٣,١١٦	١٤,٨١٣	٤,٨٨٠	٩٢,٤٨١	-	١٥١,١٧٨	٤٩,٧٦٤	الاستبعادات
١٦٣,٠٧٧	-	٤,٠٦٨	٦٨,٧١٥	١٧,٧٧٩	٥٣,٣٢١	١٩,١٩٤	الاستهلاك المتراكم
(١,٠٠٩)	-	(٢٠٠)	-	-	(١,٨٠٩)	١,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠٠٩
٢٣,٩٥٨	-	٢٨٣	٨,٤٢٠	٢,٣٤١	١٠,٣٧٠	٢,٥٤٤	التحويلات
(٢٧,٣١٦)	-	(٨٦)	(٢,١٨١)	(١٩,٦٧٥)	(٥,١٤٨)	(٢٢٦)	المحمل على السنة
١٥٨,٧١٠	-	٤,٠٦٥	٧٤,٩٥٤	٤٤٥	٥٦,٧٣٤	٢٢,٥١٢	على الاستبعادات
١٥٨,٧١٠	-	٤,٠٦٥	٧٤,٩٥٤	٤٤٥	٥٦,٧٣٤	٢٢,٥١٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٢٠,٦٨١	-	٤٤٣	٧,٠٢١	٣١	١٠,٩٨٧	٢,١٩٩	في ١ يناير ٢٠١٠
(٣,٥٦٨)	-	(٤٨)	(٢,٠١٢)	(٤٧٦)	(١,٠٣٢)	-	المحمل على السنة
١٧٥,٨٢٣	-	٤,٤٦٠	٧٩,٩٦٣	-	٦٦,٦٨٩	٢٤,٧١١	على الاستبعادات
١٣٧,٢٩٣	١٤,٨١٣	٤٢٠	١٢,٥١٨	-	٨٤,٤٨٩	٢٥,٠٥٣	صافي القيمة الدفترية
١٠٧,٨١٣	٦,٢٧٨	٣٧٤	١٥,٣٤٠	٣٣٨	٥٩,٣٧٤	٢٦,١٠٩	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
							في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

(١) تم انشاء مباني المصنع على الأرض الممنوحة بدون مقابل من صاحب السمو حاكم دبي.

(٢) تم انشاء مسكن للموظفين على قطعة الأرض المؤجرة إلى الشركة على أساس سنوي وترى الإدارة أن عقد الايجار سوف يتم تجديده لفترة تساوي على الأقل العمر الانتاجي لمسكن الموظفين.

(٣) تتعلق الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز بصورة رئيسية بانشاء مستودع ومبنى مكتب جديد ومنشأة انتاج (راجع الايضاح ٢٩).

(٤) تم تخصيص آلات وماكينات بقيمة ٥,٥ مليون درهم لصالح أحد البنوك (راجع الايضاح ١٨).

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

١٠ الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

تم تخصيص الاستهلاك المحمل على السنة كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,١٨٥	١٠,٢٧٥	تكلفة المبيعات (راجع الايضاح ٥)
١١,١٩٠	٧,٥٦١	مصروفات البيع والتوزيع (راجع الايضاح ٦)
٢,٥٨٣	٢,٨٤٥	المصروفات الإدارية والعمومية (راجع الايضاح ٧)
-----	-----	
٢٣,٩٥٨	٢٠,٦٨١	
=====	=====	

١١ الموجودات غير الملموسة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٤,٤٥١	٤١,٣٣٤	الرصيد في ١ يناير
(٣,١١٧)	(٣,١٢٠)	ناقصاً: مصروفات الإطفاء
-----	-----	
٤١,٣٣٤	٣٨,٢١٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

تشتمل الموجودات غير الملموسة على حقوق الامتياز والتعبئة. وتتم رسمة النفقات المتكبدة للحصول على حقوق الامتياز والتعبئة ويتم إطفائها وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدره بـ ٢٠ سنة.

١٢ الاستثمارات المتاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣,٤٣٧	٥٦,٩٥٥	الرصيد كما في ١ يناير
٣,٥١٨	٣,١٨٨	زائداً: الأرباح من التقييم وفقاً للقيمة العادلة
-----	-----	
٥٦,٩٥٥	٦٠,١٤٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

لم يكن هناك مخصص لانخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع في ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.) إيضاحات (تابع)

١٢ الاستثمارات المتاحة للبيع (تابع)

يتم الاحتفاظ بكافة الاستثمارات في الموجودات المالية المتاحة للبيع في سندات الملكية المدرجة في الأسواق المالية. تشمل الاستثمارات المذكورة أعلاه على استثمارات قدرها ٥٢٧,٠٧٦ سهماً (٢٠٠٩: ٤٧٩,١٦٠ سهماً) من أسهم اتصالات بقيمة مرحلة قدرها ٥,٦٩٢,٤٢١ درهم (٢٠٠٩: ٥,٢٧٠,٧٦٠ درهم) وتكلفة قدرها ٨٢٧,١٢٠ درهم (٢٠٠٩: ٨٢٧,١٢٠ درهم) محتفظ بها باسم المرحوم السيد/ حميد العويس على سبيل الأمانة لمصلحة الشركة. إن هذه الأسهم قيد التحويل إلى اسم أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة الذي سيحتفظ بهذه الأسهم على سبيل الأمانة للمصلحة النفعية للشركة. إن الموجودات المالية المتاحة للبيع مقيمة بالعملات التالية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,٧٠٦	٣٧,٢٧٤	الدريم الإماراتي
٢٤,٢٤٩	٢٢,٨٦٩	الريال العماني
-----	-----	
٥٦,٩٥٥	٦٠,١٤٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

١٣ المخزون

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٠٣٣	١٤,٦٨٦	مواد الخام ومستهلكات
١٤,٣٧٦	١٦,٥٩٠	بضائع تامة الصنع
٤,٢٩٦	٤,٧٥٦	قطع غيار وتجهيزات
-----	-----	
٣٦,٧٠٥	٣٦,٠٣٢	
(١,٤١٨)	(١,٨٦٦)	ناقصاً: مخصص المخزون بطيء الحركة
-----	-----	
٣٥,٢٨٧	٣٤,١٦٦	
٣,٦٦٦	-	بضائع على الطريق
-----	-----	
٣٨,٩٥٣	٣٤,١٦٦	
=====	=====	

١٤ الذمم المدينة التجارية والأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٣,١٠١	٥٠,٠٥٨	الذمم المدينة التجارية
(٣,٠٢٦)	(٣,٢٢٦)	ناقصاً: خسائر انخفاض القيمة
-----	-----	
٥٠,٠٧٥	٤٦,٨٣٢	
٩,٠٨٢	١١,٠٤٩	ذمم مدينة أخرى
٣,٠٠٩	٣,٣٨٠	مصرفات مدفوعة مقدماً
-----	-----	
٦٢,١٦٦	٦١,٢٦١	
=====	=====	

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

(إيضاحات تابع)

١٥ النقد وما يعادله

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٣٢	٤١٥	النقد في الصندوق
		النقد لدى البنك -
١٣٧	٢٥,٢٥٢	حسابات جارية
٧٩,٨٥٥	١٣١,٠٠٣	ودائع قصيرة الاجل
-----	-----	
٨٠,٦٢٤	١٥٦,٦٧٠	
=====	=====	

تتمثل الودائع قصيرة الاجل بودائع ثابتة مودعة لدى البنوك وتستحق خلال ٣ أشهر من تاريخ الايداع وتخضع لفائدة تتراوح ما بين ١,١% إلى ٣,٥% سنوياً (٢٠٠٩: ١,٦% إلى ٣,٥% سنوياً). يتم رهن وديعة لأجل بقيمة ٤٠ مليون درهم إلى أحد البنوك مقابل قروض مصرفية.

١٦ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٨,٥١٤	٥٩,٠٦٠	الذمم الدائنة التجارية
١٥,٤٦٠	٢٢,١٣٠	مصروفات مستحقة
١٠,٨١٩	٩,٩٧٨	تكاليف موظفين مستحقة
٦,٨٧٧	١٥,٩٣٠	ذمم دائنة أخرى
-----	-----	
٩١,٦٧٠	١٠٧,٠٩٨	
=====	=====	

١٧ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتنفيذ معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. تشمل هذه المعاملات بصورة رئيسية على شراء البضائع وتقديم الخدمات في سياق الأعمال الاعتيادية ويتم تنفيذها وفقاً للشروط المتفق عليها.

فيما يلي المعاملات الهامة المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٥٢٤	٨,١٩١	مبيعات إلى طرف ذو علاقة
١٥,٧٨٧	٦,٠١٧	مشتريات من أطراف ذات علاقة
-----	-----	

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٠٠	٣,٥٠٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
١١٤	٤١٠	أتعاب حضور أعضاء مجلس الإدارة
=====	=====	

دبي للمطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

١٧ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٤٠٠	٨,١٤٠	الرواتب والامتيازات الأخرى قصيرة الأجل
٢٠٠	٣٨٥	المعاشات وتعويضات نهاية الخدمة
=====	=====	

المستحق من أطراف ذات علاقة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٠٠٠	-	جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)
٢٤٧	٣١٢	شركة عمان للمطبات المحدودة
-----	-----	
١٠,٢٤٧	٣١٢	
=====	=====	

نعم مدينة طويلة الأجل مستحقة من طرف ذو علاقة

٦,٥٠٠	-	جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)
=====	=====	

المستحق إلى أطراف ذات علاقة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٥٩٢	٩٦٢	جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.)
٣٦	-	التاجر لصناعة الزجاج
-----	-----	
٤,٦٢٨	٩٦٢	
=====	=====	

١٨ قروض لأجل

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
-	١٩,٧٣٤	قروض لأجل تم الحصول عليها (صافية من المبالغ المسددة)
-	(٥,٦١٨)	ناقصا: الاستحقاق قصير الأجل من قروض لأجل
-----	-----	
-	١٤,١١٦	الاستحقاق طويل الأجل
=====	=====	

حصلت الشركة خلال السنة الحالية على ثلاثة قروض لأجل بالبيورو بغرض تمويل شراء وتركيب آلات وماكينات جديدة. سوف يتم سداد هذه القروض خلال فترة تمتد من ٣-٥ سنوات وتخضع لفائدة وفقا لأسعار الفائدة السائدة لدى البنوك بالبيورو لمدة ٦ أشهر زائدا ١,٨٥% سنويا.

تم تخصيص آلات وماكينات بقيمة ٥,٥ مليون درهم لصالح أحد البنوك (راجع الايضاح ١٠).

دبي للمطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

١٩ سحبوات مصرفية على المكشوف

يتم إدراج السحبوات المصرفية على المكشوف كجزء من النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية ويتم سدادها عند الطلب وتشكل هذه السحبوات المصرفية جزء لا يتجزأ من إدارة الشركة للنقد. إن هذه السحبوات غير مضمونة وتخضع لفائدة وفقاً للمعدلات السائدة لدى بنوك الإمارات زائداً ٢,٥% سنوياً بحد ادنى ٦% سنوياً.

٢٠ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٣٣٨	١٠,١٧٤	الرصيد في ١ يناير
٢,١١٧	٢,٥٨٥	المحمل على السنة
(١٧٥)	-	المحول إلى طرف ذو علاقة
(٢,١٠٦)	(١,٢١٤)	المبالغ المدفوعة خلال السنة
-----	-----	
١٠,١٧٤	١١,٥٤٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٢١ رأس المال

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل
-----	-----	٦٠,٠٠٠,٠٠٠ سهماً بقيمة ١ درهم للسهم
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

٢٢ ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية من خلال تقسيم الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة خلال السنة.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢,١١٠	٦٤,٧٠٦	الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة
-----	-----	
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية
-----	-----	
٠,٥٤	١,٠٨	ربحية السهم الأساسية
=====	=====	

يتم احتساب ربحية السهم المخففة من خلال تعديل المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة لبيان تأثير تحويل كافة الأسهم العادية المحتملة المخففة. لا يوجد لدى الشركة أي أسهم عادية مخففة.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٢٣ الاحتياطي القفوني

وفقاً للمادة ١٩٢ من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، وطبقاً للنظام الأساسي للشركة، يتوجب تحويل ١٠% من صافي أرباح الشركة كل سنة إلى الاحتياطي القفوني حتى يبلغ الاحتياطي القفوني ٥٠% من رأس المال المدفوع.

تم خلال السنة تحويل ٥,٣ مليون درهم (٢٠٠٩:٣,٢ مليون درهم) إلى الاحتياطي القفوني.

٢٤ الاحتياطي العام

وفقاً للمادة ١٩٣ من قانون الشركات التجارية لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، وطبقاً للنظام الأساسي للشركة، قد يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح الشركة إلى الاحتياطي العام لاستخدامه فقط في الأغراض المبينة في النظام الأساسي للشركة.

وفقاً للبند ٦٦ من النظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح كل سنة إلى هذا الاحتياطي ويجوز إيقاف تلك التحويلات عندما يبلغ هذا الاحتياطي ٥% من رأسمال الشركة المدفوع.

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية التي عقدت في ٢٨ فبراير ٢٠١٠ على قرار تحويل احتياطي معادلة توزيعات الأرباح واحتياطي استبدال الآلات وجزء من الأرباح المحتجزة إلى الاحتياطي العام.

٢٥ احتياطي معادلة توزيعات الأرباح

إن احتياطي معادلة توزيعات الأرباح هو احتياطي عام يمثل التوزيعات من صافي أرباح الشركة. إن هذا الاحتياطي منسوب إلى المساهمين بناء على توصية مجلس الإدارة.

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية التي عقدت في ٢٨ فبراير ٢٠١٠ على قرار تحويل احتياطي معادلة توزيعات الأرباح إلى الاحتياطي العام.

٢٦ احتياطي استبدال الآلات

يمثل هذا الاحتياطي المبالغ المخصصة من صافي أرباح السنة. ويكون هذا الاحتياطي متاحاً للتوزيع على المساهمين بناء على توصية مجلس الإدارة.

وافق المساهمون خلال الجمعية العمومية السنوية التي عقدت في ٢٨ فبراير ٢٠١٠ على قرار تحويل احتياطي استبدال الآلات إلى الاحتياطي العام.

٢٧ احتياطي القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة للأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ومن ثم في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية حتى يتم بيع هذه الاستثمارات أو تحصيلها أو استبعادها أو حتى تتعرض الاستثمارات لانخفاض في القيمة، وفي ذلك الوقت يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الدخل. تم خلال السنة إضافة أرباح غير محققة بمبلغ ٣,١ مليون درهم في الإيرادات الشاملة الأخرى (٢٠٠٩: ٣,٥ مليون درهم).

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٢٨ التزامات عقود التأجير التشغيلية

تستأجر الشركة أرض ومساكن للموظفين ومكاتب ومستودعات بموجب عقود تأجير تشغيلية. وتمتد عادة مدة عقود الإيجار من سنة واحدة إلى ٣٠ سنة مع وجود خيار تجديد عقد الإيجار بعد ذلك التاريخ. وفيما يلي إجمالي دفعات عقود التأجير الدنيا بموجب عقود التأجير التشغيلية الغير قابلة للإلغاء:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٩٤٨	١٦,٢١٤	أقل من سنة واحدة
٤٠,٠١٥	٣٠,٩٧٥	أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات
٦٣,٦٢٨	٢٨,٣٦٨	أكثر من ٥ سنوات
=====	=====	

٢٩ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٩٣	٣,٣٩٣	ضمانات مصرفية
١٢,٣٥١	٣٩٩,٣٣٥	ارتباطات رأسمالية
=====	=====	

تتعلق الارتباطات الرأسمالية بصورة رئيسية بالمصرفيات المعتمدة البالغة ٣٩٢ مليون درهم المتعلقة بالمكاتب ومنشآت المصنع (مشروع جرين فيلد) في مجمع دبي للاستثمار.

٣٠ التقارير حول القطاعات

تعمل الشركة في قطاع تقريري واحد وهو تعليب وتعبئة وتوزيع وتجارة المشروبات الغازية والمشروبات الأخرى ذات العلاقة. يتم الإفصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التقريري/التشغيلي في بيان المركز المالي وبيان الدخل والشامل والإيضاحات حول البيانات المالية.

إن المعلومات الإضافية التي يتطلبها المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية، التقارير حول القطاعات، موضحة أدناه:

(أ) معلومات عن القطاعات الجغرافية

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت الإيرادات من العملاء داخل الدولة التي تتواجد فيها الشركة (الإمارات العربية المتحدة) ٥٩٢ مليون درهم (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٥٨٩ مليون درهم) كما بلغت الإيرادات من العملاء خارج الإمارات العربية المتحدة (عملاء خارجيين) ١٨٧ مليون درهم (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١١٠ مليون درهم).

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣١ الأوقات المالية

تتشأ التعرضات إلى مخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر السوق ضمن سياق الأعمال الاعتيادية للشركة.

(أ) مخاطر الائتمان

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة المرحلة للموجودات المالية التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان. إن التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير كان كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٩,١٥٧	٥٧,٨٨١	الذمم المدينة التجارية والأخرى (غير متضمنة المدفوعات مقدما)
١٦,٧٤٧	٣١٢	المستحق من أطراف ذات علاقة
٧٩,٩٩٢	١٥٦,٢٥٥	النقد لدى البنك
-----	-----	
١٥٥,٨٩٦	٢١٤,٤٤٨	
=====	=====	

خسائر انخفاض القيمة

إن أعمار الذمم المدينة التجارية بتاريخ التقرير كانت كما يلي:

بألف درهم		بألف درهم		
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	الإجمالي	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	انخفاض القيمة	الإجمالي
-	٤٤,٤٣٠	-	٤١,٧٥٠	لم تتجاوز موعد استحقاقها
٢٧٦	٥,٧٧١	٦٨	٥,١٠٠	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ٠ - ١٨٠ يوماً
١٥٠	٣٠٠	٥٠	١٠٠	تجاوزت موعد استحقاقها منذ ١٨١ - ٣٦٥ يوماً
٢,٦٠٠	٢,٦٠٠	٣,١٠٨	٣,١٠٨	تجاوزت موعد استحقاقها منذ أكثر من سنة
-----	-----	-----	-----	
٣,٠٢٦	٥٣,١٠١	٣,٢٢٦	٥٠,٠٥٨	
=====	=====	=====	=====	

إن الحركة في مخصص انخفاض القيمة فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية خلال السنة كانت كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٩٦٤	٣,٠٢٦	الرصيد في ١ يناير
١,٥٠٠	١,٠٠٠	زائداً: خسائر انخفاض القيمة خلال السنة
(٤,٤٣٨)	(٨٠٠)	ناقصاً: المبالغ التي تم شطبها وعكسها
-----	-----	
٣,٠٢٦	٣,٢٢٦	في ٣١ ديسمبر
=====	=====	

تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراقبة التعرض إلى مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية وترى إدارة الشركة أن هذه الذمم المدينة قابلة للاسترداد. بناءً على المعدلات التاريخية للتأخر عن السداد وتقييم أرصدة محددة قيد السداد، ترى الشركة عدم وجود ضرورة لتكوين اية مخصصات إضافية فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية قيد السداد. كما ترى الإدارة أن المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة قابلة للاسترداد بالكامل.

دبي للمطربات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣١ الأدوات المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية، بما في ذلك دفعات الفوائد، باستثناء تأثير تسوية الاتفاقيات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

بالت درهم إماراتي	القيمة المرحلة	التدفقات النقدية التعاقدية	٦ أشهر أو أقل	١٢-٦ شهرًا	٢-١ سنة	٥-٢ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	المطلوبات المالية غير المشتقة	١٠٣,٥٩٨	١٠٣,٥٩٨	-	-	-	-
	الذمم الدائنة التجارية والأخرى	٩٦٢	٩٦٢	-	-	-	-
	المستحق لأطراف ذات علاقة قروض لأجل	١٩,٧٣٤	٢٠,٩٨٥	٣,١٠٧	٦,١٦٣	٨,٥٨٠	-
		١٢٤,٢٩٤	١٢٥,٥٤٥	١٠٧,٦٩٥	٦,١٦٣	٨,٥٨٠	-

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

بالت درهم إماراتي	القيمة المرحلة	التدفقات النقدية التعاقدية	٦ أشهر أو أقل	١٢-٦ شهرًا	٢-١ سنة	٥-٢ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
	المطلوبات المالية غير المشتقة	٩١,٦٧٠	٩١,٦٧٠	-	-	-	-
	الذمم الدائنة التجارية والأخرى	٤,٦٢٨	٤,٦٢٨	-	-	-	-
	المستحق لأطراف ذات علاقة سحوبات مصرفية على المكشوف	٨,٩٩٩	٩,٢٦٩	-	-	-	-
		١٠٥,٢٩٧	١٠٥,٥٦٧	١٠٥,٥٦٧	-	-	-

(ج) مخاطر أسعار الفائدة

البيان الموجز

إن بيان أسعار الفائدة لأدوات الشركة المالية التي تخضع لفائدة بتاريخ التقرير كان كما يلي:

القيمة المرحلة	
٢٠٠٩	٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم
	الأدوات ذات سعر الفائدة الثابت
٩٠,٠٦٠	١٣١,٠٠٣
-	٣,٣٧٨
٩٠,٠٦٠	١٣٤,٣٨١
	الأدوات ذات سعر الفائدة المتغير
٨,٩٩٩	١٦,٣٥٦
	قروض مصرفية

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣١ الأدوات المالية (تابع)

(ج) مخاطر أسعار الفائدة (تابع)

تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات ذات سعر الفائدة الثابت

لا تقوم الشركة باحتساب الموجودات والمطلوبات المالية ذات سعر الفائدة الثابت بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لذا فإن التغيير في أسعار الفائدة بتاريخ التقرير ما كان ليؤثر على أرباح أو خسائر الشركة.

تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات ذات سعر الفائدة المتغير

إن التغيير بمقدار ١٠٠ نقطة أساس في أسعار الفائدة بتاريخ التقرير كان سيزيد/ينقص الأرباح أو الخسائر بمبلغ ١٦٣,٥٦٠ درهم (٢٠٠٩: ١٩,٩٩٠ درهم). ويفترض هذا التحليل بقاء جميع القيم المتغيرة الأخرى ثابتة وخاصة أسعار صرف العملات الأجنبية.

(د) مخاطر العملات

التعرض لمخاطر العملات

فيما يلي تعرض الشركة لمخاطر العملات الأجنبية (اليورو):

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف درهم	ألف درهم	
-	(١٩,٧٣٤)	قروض لأجل
-	٥,٣١١	ودائع قصيرة الأجل
-----	-----	
-	(١٤,٤٢٣)	صافي التعرض
=====	=====	

فيما يلي أسعار الصرف الهامة المطبقة خلال السنة كما في تاريخ التقرير:

بألف درهم إماراتي

سعر الصرف كما في تاريخ التقرير		متوسط سعر الصرف		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٥,٢٦٣٢	٤,٨٦٦٤	٥,١٠٦	٤,٨٩٢	١ يورو
=====	=====	=====	=====	

تحليل الحساسية

إن زيادة الدرهم بنسبة ١٠% مقابل العملات التالية في ٣١ ديسمبر كان سيؤدي إلى زيادة/نقص الأرباح أو الخسائر بالمبالغ الموضحة أدناه. ويفترض هذا التحليل بقاء جميع القيم المتغيرة الأخرى ثابتة خاصة أسعار الفائدة.

الأرباح أو الخسائر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	التأثير بألف درهم
ألف درهم	ألف درهم	
-	١,٤٤٢	اليورو
=====	=====	

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣١ الأدوات المالية (تابع)

(د) مخاطر العملات (تابع)

إن انخفاض الدرهم بنسبة ١٠% مقابل العملات الموضحة أعلاه في ٣١ ديسمبر كان سيكون له تأثير مساوي في المقدار ومضاد في الاتجاه بالمبالغ المبينة أعلاه بافتراض بقاء جميع القيم المتغيرة الأخرى ثابتة.

في كل حالة من الحالات الموضحة أعلاه فإن التأثير على حقوق الملكية سيكون بنفس قيمة المبالغ المبينة أعلاه. هذا وتقوم الإدارة عن كثب بمراقبة التقلبات في أسعار الصرف.

(هـ) مخاطر أسعار حقوق الملكية

إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار سندات الملكية من جراء الاستثمارات التي تحتفظ بها الشركة والمصنفة في بيان المركز المالي كاستثمارات متاحة للبيع. يتم المتاجرة باستثمارات الشركة في حقوق الملكية لشركات أخرى في أسواق مالية عامة ويتم إدراجها في سوق مسقط للأوراق المالية وسوق دبي المالي وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

تحليل حساسية

يوضح الجدول التالي حساسية حقوق الملكية والأرباح أو الخسائر الخاصة بالشركة مقابل التغير البالغ ١٠% في سعر أسهمها مع افتراض ثبات جميع القيم المتغيرة الأخرى وتحديدًا أسعار صرف العملات الأجنبية.

التأثير على حقوق الملكية ألف درهم	التأثير على الأرباح أو الخسائر ألف درهم	
٦,٠١٤ =====	- =====	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تأثير التغيرات في محفظة الشركة لحقوق الملكية المدرجة
٥,٦٩٦ =====	- =====	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ تأثير التغيرات في محفظة الشركة لحقوق الملكية المدرجة

إن انخفاض مؤشرات حقوق الملكية بنسبة ١٠% مقابل العملات الموضحة أعلاه في ٣١ ديسمبر كان سيكون له تأثير مساوي في المقدار ومضاد في الاتجاه بالمبالغ المبينة أعلاه بافتراض بقاء جميع القيم المتغيرة الأخرى ثابتة.

فيما يتعلق بالأوراق المالية المدرجة، فإن التغير في الأسعار لن يكون له تأثير على الأرباح أو الخسائر حيث أن هذه الاستثمارات متاحة للبيع. ويتم الاعتراف مباشرة بأية أرباح أو خسائر تنتج من التقييم وفقاً للقيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ضمن حقوق الملكية.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣١ الأدوات المالية (تابع)

(و) القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة تقارب قيمها المرحلة.

أساس تحديد القيم العادلة

سلسلة القيمة العادلة

يقدم الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية المرحلة بالقيمة العادلة، حسب طريقة التقييم. لقد تم تحديد المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.
- المستوى ٢: المدخلات غير الأسعار المدرجة المدرجة ضمن المستوى ١ والتي تكون ملحوظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (مثل المستمدة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تركز على بيانات سوقية ملحوظة (مدخلات غير ملحوظة).

٢٠١٠	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
بآلاف الدراهم الإماراتية	٦٠,١٤٣	-	-	٦٠,١٤٣
استثمارات متاحة للبيع	=====	=====	=====	=====

٢٠٠٩	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
بآلاف الدراهم الإماراتية	٥٦,٩٥٥	-	-	٥٦,٩٥٥
استثمارات متاحة للبيع	=====	=====	=====	=====

٣٢ استخدام التقديرات والأحكام

إن الأحكام الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق معايير التقارير المالية الدولية التي لها تأثير هام على البيانات المالية والتقديرات التي تتطوي على المخاطر الهامة للتسويات المؤثرة في السنة التالية تشتمل بصورة رئيسية على ما يلي:

(أ) خسائر انخفاض القيمة للذمم المدينة التجارية

تقوم الشركة بمراجعة ذممها المدينة لتقييم انخفاض القيمة مرة واحدة سنوياً على الأقل. إن مخاطر الائتمان التي تتعرض لها الشركة منسوبة بصورة رئيسية إلى الذمم المدينة التجارية. لتحديد مدى ضرورة إدراج خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كانت هناك أية معطيات ملحوظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. وعليه، يتم تكوين مخصص لانخفاض القيمة عند وجود حدث أو حالة خسارة محددة، بناءً على الخبرة السابقة، تمثل دليل على انخفاض القدرة على استرداد التدفقات النقدية.

(ب) مخصص المخزون المتقادم

تقوم الشركة بصورة منتظمة بمراجعة مخزونها لتقييم الخسائر على أساس التقادم. ولتحديد مدى ضرورة إدراج مخصص للمخزون المتقادم ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام بشأن ما إذا كانت هناك أية معطيات ملحوظة تشير إلى وجود قدرة مستقبلية على بيع المنتج وصافي القيمة القابلة للتحقيق للمنتج المعني. وعليه، يتم تكوين مخصص لانخفاض القيمة عندما تكون صافي القيمة القابلة للتحقيق أقل من التكلفة اعتماداً على أفضل تقديرات للإدارة. يركز مخصص المخزون المتقادم على تواريخ انتهاء صلاحية المخزون وترتيبات الشركة مع مورديها لاستبدال البضائع منتهية الصلاحية وأعمار المخزون والحركة الماضية له.

دبي للمرطبات (ش.م.ع.)

إيضاحات (تابع)

٣٢ استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(ج) الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات والعقارات الاستثمارية

تقوم الشركة بتقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات بناءً على الفترة التي يتوقع أن تكون الموجودات متاحة للاستخدام خلالها. وتتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة لكافة الموجودات بصورة دورية ويتم تحديثها إذا اختلفت التوقعات عن التقديرات السابقة. وقد ينتج ذلك الاختلاف عن البلي الناتج عن الاستعمال والتقدم التقني أو التجاري والقيود القانونية أو القيود الأخرى المفروضة على استخدام الموجودات. ويرتكز تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات على تقييم عام لممارسات القطاع والتقييم التقني الداخلي والخبرة السابقة فيما يتعلق بموجودات مماثلة. إلا أنه من الممكن أن تتأثر النتائج المستقبلية للعمليات بصورة مادية بالتغيرات في التقديرات الموضوعية نتيجة للتغيرات في العوامل المذكورة أعلاه. إن قيم وتوقيت المصروفات المسجلة لأي فترة قد يتأثران بالتغيرات في هذه العوامل والظروف.